



**CHARITY COMMISSION**  
FOR ENGLAND AND WALES

## Trustees' Annual Report for the period

**From** April/Ebrill 2024 **To** March/Mawrth 2025

**Charity name:** Cylch Meithrin y Gelli

**Charity registration number:** 1204166

## Objectives and Activities

	SORP reference	
Summary of the purposes of the charity as set out in its governing document	Para 1.17	To advance the education of preschool children in Caernarfon through the medium of the Welsh language. Amcanion y gymdeithas yw hyrwyddo addysg plant dan oed ysgol yng Nghaernarfon trwy gyfrwng yr iaith Gymraeg.
Summary of the main activities in relation to those purposes for the public benefit, in particular, the activities, projects or services identified in the accounts.	Para 1.17 and 1.19	<p>Cylch Meithrin Y Gelli's priority is the happiness and safety of every child - the best possible care is offered in a happy and homely atmosphere, and an opportunity for every child to learn through play and develop to their full potential. The room contains equipment, toys and resources of the highest quality, which reflect the needs, development and age of the children.</p> <p>Blaenoriaeth Cylch Meithrin Y Gelli yw hapusrwydd a diogelwch pob plentyn – cynigir y gofal gorau posib mewn awyrgylch hapus a chartrefol, a chyfle i bob plentyn ddysgu trwy chwarae a datblygu i'w lawn botensial. Mae'r ystafell yn cynnwys offer, teganau ac adnoddau o'r ansawdd uchaf, sy'n adlewyrchu anghenion, datblygiad ac oedran y plant.</p>
Statement confirming whether the trustees have had regard to the guidance issued by the Charity Commission on public benefit	Para 1.18	<p>All trustees are aware of and act in accordance with the guidance on public benefit. All charity decisions are made to ensure that public benefit is provided.</p> <p>Mae pob ymddiriedolwr yn ymwybodol o'r arweiniad ar fudd cyhoeddus ac yn gweithredu yn unol ag ef. Mae pob penderfyniad elusennol yn cael ei wneud i sicrhau bod budd cyhoeddus yn cael ei ddarparu.</p>

### Additional information (optional)

You may choose to include further statements where relevant about:

	SORP reference	
Policy on grant making	Para 1.38	
Policy on social investment including program related investment	Para 1.38	
Contribution made by volunteers	Para 1.38	
Other		

## Achievements and Performance

	SORP reference	
Summary of the main achievements of the charity, identifying the difference the charity's work has made to the circumstances of its beneficiaries and any wider benefits to society as a whole.	Para 1.20	<p>The Cylch continues to provide high quality, Welsh medium education provision for children from 2 years old. Parent/guardian satisfaction is high and many sessions during the week are operating at full capacity. The Cylch maintains an excellent relationship with the adjoining primary school and provides an excellent feeder system to its nursery class.</p> <p>Mae'r Cylch yn parhau i ddarparu addysg cyfrwng Cymraeg o ansawdd uchel i blant o 2 oed. Mae boddhad rhieni/gwarcheidwaid yn uchel ac mae llawer o sesiynau yn ystod yr wythnos yn gweithredu i'w llawn gapasiti. Mae'r Cylch yn cynnal perthynas ardderchog gyda'r ysgol gynradd gyfagos ac yn darparu system fwydo ardderchog i'w dosbarth meithrin.</p>

### Additional information (optional)

You may choose to include further statements where relevant about:

Achievements against objectives set	Para 1.41	
Performance of fundraising activities against objectives set	Para 1.41	
Investment performance against objectives	Para 1.41	
Other		

## Financial Review

Review of the charity's financial position at the end of the period	Para 1.21	<p>The Cylch has experienced higher expenditure costs during this financial year due to rising costs relating to staff wages, staff restructuring, heating costs and increased inflation.</p> <p>Fundraising revenue doubled from the previous year due to the hard work of the fundraising committee.</p> <p>The Cylch continues to take action to review the fees and increase the hourly childcare fee in order to offset rising costs where necessary, and now offers childcare from 2 years of age which has resulted in increased income from fees. We are also now in talks to extend care to a after school club which will help with costs while assisting parents further with their child care needs</p> <p>Mae'r Cylch wedi profi costau gwariant uwch yn ystod y flwyddyn ariannol hon oherwydd costau cynyddol yn ymwneud â chyflogau staff, ail-strwythuro staff, costau gwresogi a chwyddiant uwch.</p> <p>Mae referniw codi arian wedi dyblu diolch i ymdrechion y pwyllgor codi arian newydd.</p> <p>Mae'r Cylch yn parhau i gymryd camau i gynyddu'r ffi gofal plant fesul awr er mwyn gwrthbwyso y costau cynyddol ble bo angen, ac hefyd yn cynnig lle o 2 oed erbyn hyn, sydd wedi arwain at godiad incwm.</p> <p>Rydym nawr mewn trafodaethau i agor clwb aro l ysgol yn y dyfodol. Mi fydd hyn yn helpu gyda arianu , a hefyd cynnig gwasanaeth i rhieni gyda gofal eu plant,</p>
Statement explaining the policy for holding reserves stating why they are held	Para 1.22	<p>The Cylch holds funds in reserve in order to protect the financial stability of the charity from unexpected costs associated with the building and rising inflation and staff costs.</p> <p>Mae'r Cylch yn cadw arian wrth gefn er mwyn diogelu sefydlogrwydd ariannol yr elusen rhag costau annisgwyl sy'n gysylltiedig â'r adeilad a chwyddiant cynyddol a chostau staff.</p>
Amount of reserves held	Para 1.22	£40,127.85
Reasons for holding zero reserves	Para 1.22	n/a
Details of fund materially in deficit	Para 1.24	n/a
Explanation of any uncertainties about the charity continuing as a going concern	Para 1.23	n/a

**Additional information (optional)**

You may choose to include further statements where relevant about:

The charity's principal sources of funds (including any fundraising)	Para 1.47	<p>Childcare fees paid by parents/guardians, and funded childcare provided by Welsh Government. Fundraising revenue from parent and child social activities and raffles.</p> <p>Ffioedd gofal plant a delir gan rieni/gwarcheidwaid, a gofal plant a ariennir gan Lywodraeth Cymru. Incwm codi arian o weithgareddau cymdeithasol rhieni a phlant a rafflau.</p>
Investment policy and objectives including any social investment policy adopted	Para 1.46	
A description of the principal risks facing the charity	Para 1.46	
Other		

## Structure, Governance and Management

Description of charity's trusts:		
Type of governing document (trust deed, royal charter)	Para 1.25	Constitution adopted 15 October 1997.  Mabwysiadwyd y cyfansoddiad 15 Hydref 1997.
How is the charity constituted? (e.g. unincorporated association, CIO)	Para 1.25	Unincorporated association  Cymdeithas anghorfforedig
Trustee selection methods including details of any constitutional provisions e.g. election to post or name of any person or body entitled to appoint one or more trustees	Para 1.25	Trustees are nominated by a minimum of two attendees at the Annual General Meeting.  Enwebir Ymddiriedolwyr gan leiafswm o ddau fynychwr yn y Cyfarfod Cyffredinol Blynyddol.

### Additional information (optional)

You may choose to include further statements where relevant about:

Policies and procedures adopted for the induction and training of trustees	Para 1.51	
The charity's organisational structure and any wider network with which the charity works	Para 1.51	
Relationship with any related parties	Para 1.51	
Other		

## Reference and Administrative details

Charity name	Cylch Meithrin y Gelli
Other name the charity uses	
Registered charity number	1204166
Charity's principal address	Safle'r Gelli, Ffordd Bethel, Caernarfon, Gwynedd, LL55 1HY

### Names of the charity trustees who manage the charity

		Trustee name	Office (if any)	Dates acted if not for whole year	Name of person (or body) entitled to appoint trustee (if any)
	1	Daniel Doughty	Chair		
	2	Lisa Hughes	Deputy Chair		
	3	Huw Gareth Jones	Secretary		
	4				
	5	Emyr Davies	Treasurer		
	6	Sara Tomos	Treasurer		
	7				
	8	Llio Leadbitter	Committee member		
	9	Gwennan Williams	Committee member		
	10				
	11				
	12				
	13				
	14				
	15				
	16				
	17				
	18				
	19				
	20				

### Corporate trustees – names of the directors at the date the report was approved

Director name		

### Name of trustees holding title to property belonging to the charity

Trustee name	Dates acted if not for whole year	

--	--	--

## Funds held as custodian trustees on behalf of others

Description of the assets held in this capacity	n/a
Name and objects of the charity on whose behalf the assets are held and how this falls within the custodian charity's objects	n/a
Details of arrangements for safe custody and segregation of such assets from the charity's own assets	n/a

### Additional information (optional)

#### Names and addresses of advisers (Optional information)

	Type of adviser	Name	Address
	Name of chief executive or names of senior staff members (Optional information)		

## Exemptions from disclosure

Reason for non-disclosure of key personnel details

--

## Other optional information

--



Declarations

The trustees declare that they have approved the trustees’ report above.

Signed on behalf of the charity’s trustees

	<b>Signature(s)</b>	Sara tomos		
		<b>Full name(s)</b>	Sara Mair tomos	
	<b>Position (eg Secretary, Chair, etc)</b>	Treasurer & Trustee		
		Trysorydd ac Ymddiriedolwr		
	<b>Date</b>	31/1/26		

## CYLCH MEITHRIN Y GELLI

Adroddiad Ariannol  
1af Ebrill 2024 i 31ain Mawrth 2025

Derbyniadau	£	£
Ffioedd Rhieni - uniongyrchol	14,598.60	
Ffioedd Rhieni - vouchers	17,524.94	
Ffioedd gan Cyngor Gwynedd	9,789.04	
Ffioedd gan Llywodraeth Cymru	74,807.50	
Codi Arian	4,678.15	
Grantiau	4,800.00	
Llog y Banc	863.7	
Arall	26	
		127,087.93
<b>Taliadau</b>		
<u>Cyflogau</u>		
Cyflog Net	114,643.93	
Taliadau TWE	0.00	
Taliadau Pensiwn	5,503.42	
		120,147.35
<u>Costau'r Adeilad</u>		
Gwres a Golau	3,810.25	
Ffon a chostau swyddfa	1,246.41	
Cynnal a Chadw	3,424.00	
<u>Arall</u>		
Offer a Defnyddiau	1,953.73	
Costau Codi Arian	1334.88	
Hyfforddiant	487.74	
Ffioedd y Banc	73.67	
Mudiad Meithrin	150	
Arall	876.73	
Costau Cyfrifydd a Paratoi Cyflogau	360	
	13,717.41	133,864.76
<b>Elw / (Colled) am y flwyddyn</b>		<b>-6,776.83</b>
Balans allan o'r cynilon		-8400
Balans agoriadol ar 31ain Mawrth 2024 (£47664.15+£6848.01)		54,512.16
Elw/(colled) am y flwyddyn yn diweddu 31ain Mawrth 2025		-6,776.83
Balans ar 31ain Mawrth 2025		47,735.33
<u>Arian yn y Banc</u>		
Cyfrif Cyfredol (31/03/25)		7,607.48
Cyfrif Cynilo (31/03/25)		40,127.85
		47,735.33

## CYLCH MEITHRIN Y GELLI

Adroddiad Ariannol  
1af Ebrill 2024 i 31ain Mawrth 2025

Derbyniadau	£	£
Ffioedd Rhieni - uniongyrchol	14,598.60	
Ffioedd Rhieni - vouchers	17,524.94	
Ffioedd gan Cyngor Gwynedd	9,789.04	
Ffioedd gan Llywodraeth Cymru	74,807.50	
Codi Arian	4,678.15	
Grantiau	4,800.00	
Llog y Banc	863.7	
Arall	26	
		127,087.93
<b>Taliadau</b>		
<u>Cyflogau</u>		
Cyflog Net	114,643.93	
Taliadau TWE	0.00	
Taliadau Pensiwn	5,503.42	
		120,147.35
<u>Costau'r Adeilad</u>		
Gwres a Golau	3,810.25	
Ffon a chostau swyddfa	1,246.41	
Cynnal a Chadw	3,424.00	
<u>Arall</u>		
Offer a Defnyddiau	1,953.73	
Costau Codi Arian	1334.88	
Hyfforddiant	487.74	
Ffioedd y Banc	73.67	
Mudiad Meithrin	150	
Arall	876.73	
Costau Cyfrifydd a Paratoi Cyflogau	360	
	13,717.41	133,864.76
<b>Elw / (Colled) am y flwyddyn</b>		<b>-6,776.83</b>
Balans allan o'r cynilon		-8400
Balans agoriadol ar 31ain Mawrth 2024 (£47664.15+£6848.01)		54,512.16
Elw/(colled) am y flwyddyn yn diweddu 31ain Mawrth 2025		-6,776.83
Balans ar 31ain Mawrth 2025		47,735.33
<u>Arian yn y Banc</u>		
Cyfrif Cyfredol (31/03/25)		7,607.48
Cyfrif Cynilo (31/03/25)		40,127.85
		47,735.33

## Cylch Meithrin Y Gelli

### **Adroddiad Arholwr Annibynnol i ymddiriedolwyr Cylch Meithrin y Gelli**

Adroddaf i'r ymddiriedolwyr ar y cyfrifon amgaeedig am y flwyddyn yn diweddu 31<sup>ain</sup> o Fawrth 2025

#### **Cyfrifoldebau a'r sail adrodd**

Mae ymddiriedolwyr yr elusen yn gyfrifol am baratoi y cyfrifon. Mae ymddiriedolwyr yr elusen o'r farn nad oes angen archwiliad am y flwyddyn hon (gofynion adran 144(2) Deddf Elusennau 2011 ("y Ddeddf")) ond bod angen arholiad annibynnol.

Adroddaf mewn perthynas a'm arholiad o gyfrifon yr ymddiriedolaeth a gwblhawyd o dan adran 145 o Ddeddf 2011 ac wrth ymgymryd a'm arholiad, dilynais yr holl gyfarwyddiadau cymwys a roddwyd gan y Comisiwn Elusennau o dan adran 145(5)(b) o'r Ddeddf.

#### **Datganiad yr Arholwr Annibynnol**

Mewn perthynas a'r arholiad nid oes unrhyw faterion perthnasol wedi dod i'm sylw sy'n rhoi achos i mi gredu, mewn unrhyw agwedd perthnasol o'r gofynion

- nad yw'r cyfrifon yn cael eu cadw yn unol ag adran 130 o'r ddeddf Elusennau
- nad yw'r cyfrifon yn cael eu paratoi gan gydymffurfio a'r gofynion cymwys yn ymwneud a ffurf a chynnwys cyfrifon a amlinellir yn y Ddeddf 2011 neu

yn fy marn i unrhyw faterion eraill y dylid dwyn sylw atynt yn yr adroddiad hwn er mwyn sicrhau dealltwriaeth briodol o'r cyfrifon.



**I Parry ACA**

A Hughes-Jones, Dyson & Co  
Cyfrifwyr Siartredig ac Archwilwyr Cofrestredig  
Capel Moreia  
South Penrallt  
Caernarfon